

Laco

1925



ZÜRICH.2
FLIEGERUHR

FLIEGERUHR ZÜRICH.2

Ref.: 861806.2 / 861806.2.D

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH ZU IHRER NEUEN LACO UHR!

CONGRATULATIONS ON
YOUR NEW LACO WATCH!

In Ihrer Uhr befindet sich folgendes Werk:

Your watch is outfitted with the following
movement:

RONDA 503

(Ausführung ohne Datum)

(Version without date)

RONDA 505

(Ausführung mit Datum)

(Version with date)

MADE
IN
GERMANY 

TRADITION VERPFLICHTET

Qualität hat bei der Laco Uhrenmanufaktur einen besonders hohen Stellenwert.

Für unser Team ist es Verpflichtung und Herausforderung zugleich, die Qualität auf höchstem Niveau zu halten und stetig weiter zu optimieren. Denn bei Laco zählt die Qualität, nicht die Menge.

Präzisionswerke und hochwertige Verarbeitung „Made in Germany“ garantieren Ihnen, dass Sie lange Freude an Ihrer Laco Uhr haben werden.

TRADITION OBLIGES

At Laco, quality is treated as a matter of utmost importance. Our team considers it their duty and challenge to keep quality at the highest level while constantly striving to improve. We aim for quality in our work, not quantity.

Precision movements and sophisticated craftsmanship „Made in Germany“ ensure the lasting pleasure with your new Laco watch.

BEDIENUNGSANLEITUNG RONDA 503

TECHNISCHE DATEN

- Analoges Quarzwerk
ohne Datumsfunktion
- Standard Batterie: 371 / SR920SW
- Standard Batterielaufzeit: 45 Monate
- Energieeinsparungs-Funktion
(Bei gezogener Krone reduziert sich
der Stromverbrauch um ca. 70%)

EINSTELLEN DER UHRZEIT

- Krone ganz herausziehen (Position 2).
Das Uhrwerk wird angehalten, um ein
sekundengenaues Einstellen der Uhrzeit
zu ermöglichen.
- Die korrekte Uhrzeit kann nun durch
Drehen der Krone (wahlweise vorwärts
oder rückwärts) eingestellt werden.
- Um das Uhrwerk anschließend wieder
in Gang zu setzen, drücken Sie die
Krone zurück in Position 1.



OPERATING INSTRUCTIONS

RONDA 503

SPECIFICATIONS

- Analog quartz movement without date function
- Standard battery: 371 / SR920SW
- Standard battery life: 45 months
- Energy-saving function
(When the crown is pulled out, the power consumption is approx. 70% lower)

SETTING THE TIME

- Pull the crown out completely (position 2).
The movement will be stopped to allow the time to be set to the second.
- The correct time can now be set by turning the crown (either forwards or backwards).
- To start the movement again, push the crown back into position 1.



BEDIENUNGSANLEITUNG

RONDA 505

TECHNISCHE DATEN

- Analoges Quarzwerk mit Datumsfunktion
- Standard Batterie: 371 / SR920SW
- Standard Batterielaufzeit: 45 Monate
- Energieeinsparungs-Funktion (Bei gezogener Krone reduziert sich der Stromverbrauch um ca. 70%)

EINSTELLEN DER UHRZEIT

- Krone ganz herausziehen (Position 3). Das Uhrwerk wird angehalten, um ein sekunden-genaues Einstellen der Uhrzeit zu ermöglichen.
- Die korrekte Uhrzeit kann nun durch Drehen der Krone (wahlweise vorwärts oder rückwärts) eingestellt werden.
- Um das Uhrwerk anschließend wieder in Gang zu setzen, drücken Sie die Krone zurück in Position 1.

EINSTELLEN DES DATUMS

- Ziehen Sie die Krone auf Position 2 und stellen Sie dann durch Drehen der Krone im Uhrzeigersinn das aktuelle Datum ein.
- Abschließend drücken Sie die Krone wieder zurück in die Uhr.



OPERATING INSTRUCTIONS

RONDA 505

SPECIFICATIONS

- Analog quartz movement with date function
- Standard battery: 371 / SR920SW
- Standard battery life: 45 months
- Energy-saving function (When the crown is pulled out, the power consumption is approx. 70% lower)

SETTING THE TIME

- Pull the crown out completely (position 3). The movement will be stopped to allow the time to be set to the second.
- The correct time can now be set by turning the crown (either forwards or backwards).
- To start the movement again, push the crown back into position 1.

SETTING THE DATE

- Pull the crown out carefully to position 2 and set the current date by turning the crown clockwise.
- Finally, push the crown back into the watch.



WASSERDICHTIGKEIT BEI ARMBANDUHREN

- 3 ATM:** Die Uhr ist beständig gegen Schweiß, Regentropfen, Spritzer.
- 5 ATM:** Die Uhr ist wasserdicht, trotzdem sollte man nicht damit schwimmen oder duschen, da beispielsweise durch einen Schwimmzug ein höherer Druck als 5 ATM erzeugt werden kann.
- 10 ATM:** Die Uhr kann zum Schnorcheln getragen werden.
- 20 ATM:** Die Uhr eignet sich zum Tauchen.

Lassen Sie die Wasserdichtigkeit der Uhr regelmäßig überprüfen, idealerweise einmal pro Jahr.

	3 ATM	5 ATM	10 ATM	20 ATM
Spritzwasser	✓	✓	✓	✓
Duschen			✓	✓
Baden		✓	✓	✓
Schwimmen			✓	✓
Tauchen				✓

WATER RESISTANCE FOR WRIST WATCHES

3 ATM: The watch is resistant against sweat, raindrops, water splashes.

5 ATM: The watch is water resistant, but not suitable for wear while swimming or taking a shower (because of the pressures possibly generated by such activities).

10 ATM: The watch can be used for snorkeling.

20 ATM: The watch is ideal for diving.

It is recommended to check the water resistance of your watch regularly, ideally once a year.

	3 ATM	5 ATM	10 ATM	20 ATM
Water splashes	✓	✓	✓	✓
Showering			✓	✓
Bathing		✓	✓	✓
Swimming			✓	✓
Diving				✓

HINWEISE UND GARANTIE

Wir übernehmen eine Garantie von 24 Monaten ab Kauf auf alle Material- und Fabrikationsfehler. Von dieser Herstellergarantie ausgeschlossen sind Glasbruch, Fremdeingriff, sowie Beschädigungen von Uhrenteilen, die auf nicht normale oder unsachgemäße Behandlung, mangelnde Sorgfalt, Unfälle (Stöße, Brüche, zerbrochenes Glas usw.) oder ungeeigneten Gebrauch der Uhr zurückzuführen sind.

Das Lederarmband Ihrer Uhr unterliegt als Naturprodukt vor allem durch Feuchtigkeit, Schweiß, Chemikalien und Abrieb besonderem Verschleiß. Es hat deshalb nur eine begrenzte Haltbarkeit und sollte (auch aus hygienischen Gründen) je nach Tragegewohnheit alle 6-12 Monate erneuert werden. Beim Wechsel sollten auch die Federstege überprüft und ggf. ausgetauscht werden.



WEEE-Reg.-Nr. DE 55 732 971

ACHTUNG:

Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Bitte beim Austausch im Fachgeschäft oder bei einer Sammelstelle abgeben.

Für dieses Produkt gilt die Europäische Richtlinie 2002/96/EG. Richten Sie sich bitte nach den geltenden Bestimmungen in Ihrem Land und entsorgen Sie Altgeräte nicht über Ihren Hausmüll.



Technische Änderungen vorbehalten.

LEGAL INFORMATION AND WARRANTY

We provide a 24-month warranty starting from the date of purchase covering all material and manufacturing errors. The manufacturer warranty excludes glass breakage, third-party intervention, damage to watch parts resulting from abnormal or improper usage, lack of care, accidents (impacts, breaks, broken glass etc.), or inappropriate use of the watch.

The leather strap of your watch is a wearing part and, as a natural product, is particularly at risk from moisture, sweat, chemicals and abrasion; it therefore has a limited durability and should be replaced every 6-12 months (also for hygienic reasons), depending on your wearing habits. When changing the strap, the spring bars should also be checked and replaced if necessary.

CE WEEE-Reg.-Nr. DE 55 732 971


CAUTION:

This symbol means that according to European laws and regulations your product and / or its battery shall be disposed of separately from household waste.

The separate collection and recycling of your product and / or its battery at the time of disposal will help conserve national resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment.



Technical specifications are subject to changes.



LACO
UHRENMANUFAKTUR GMBH
RASTATTER STRASSE 8
D - 75179 PFORZHEIM

+49 7231 20413 - 0
INFO@LACO.DE
WWW.LACO.DE